



RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Parks Canada Agency – Central Registry  
111 Water Street East  
Cornwall, Ontario, K6H 6S3

**Questions and answers #1**  
**Questions et réponses #1**

**INVITATION TO TENDER**  
**INVITATION À SOUMISSIONNER**

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Parks Canada Agency**  
**Contracting Operations**  
**111 Water Street East**  
**Cornwall, Ontario, K6H 6S3**

Title-Sujet ITT – Building Rehabilitation at Port Royal National Historic of Canada. IAS – Réhabilitation des bâtiments au lieu historique national du Canada de Port-Royal.		Date  <b>2016-09-15</b>
Solicitation No. - No. de l'invitation <b>5P300-16-5359</b>	Client Ref. No. – No. de réf du client.	
GETS Reference No. – No de reference de SEAG <b>PW-16-00746959</b>		
Solicitation Closes L'invitation prend fin –  <b>at – à 02:00 PM</b> <b>on – le 2016-09-22</b>	Time Zone Fuseau horaire -  Heure Normal de l'Est (HNE) / Eastern Daylight Time (EDT)	
F.O.B. - F.A.B. <b>Plant-Usine: Destination: X Other-Autre:</b>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :  <b>Sheldon Lalonde (sheldon.lalonde@pc.gc.ca)</b>		
Telephone No. - No de téléphone  <b>(613) 938-5948</b>	Fax No. – No de FAX:  <b>(866) 246-6893</b>	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:  <b>See Herein</b>		
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :  Telephone No. - No de telephone: _____ Facsimile No. - N° de télécopieur: _____		
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur  _____ <b>Name / Nom</b> <b>Title / Titre</b>  Signature: _____ Date: _____ Courriel: _____		

**QUESTIONS AND ANSWERS #1**  
**Questions et réponses #1**  
**September 15, 2016 / le 15 septembre 2016**

Q1. Currently, **071352 – MODIFIED BITUMINOUS SHEET WATERPROOFING / 2.1** calls for the WP200 waterproofing system by Henry/Bakor and I would like to request that our MEL-ROL system be reviewed for alternate status.

**Answer- This is an acceptable substitute.**

Q1. En ce moment, "**071352 – MODIFIED BITUMINOUS SHEET WATERPROOFING / 2.1**", exige l'utilisation du système d'imperméabilisant WP200 par Henry/Bakor et je voudrais demander que notre système MEL-ROL soit considéré comme substitut.

**Réponse: Cette substitution est acceptable.**

---